

**PREGÃO ELETRÔNICO BINACIONAL AF 0612-22**  
**SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA BINACIONAL AF 0612-22**

**RENOVAÇÃO DE SUBSCRIÇÕES RED HAT  
ENTERPRISE LINUX E BANCO DE HORAS PARA  
TÉCNICO RESIDENTE RED HAT**

**RENOVACIÓN DE SUSCRIPCIONES RED HAT  
ENTERPRISE LINUX Y BANCO DE HORAS PARA  
TÉCNICO RESIDENTE RED HAT**

**ADITAMENTO 1**

**ADITIVO 1**

I) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional AF 0612-22, a ITAIPU responde perguntas realizadas por interessadas nesta licitação:

I) De conformidad con lo dispuesto en el sub-ítem 2.6.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional AF 0612-22, la ITAIPU responde preguntas realizadas por empresas interesadas en esta licitación:

**PERGUNTA 1.**

“Em relação às Certificações necessárias do técnico residente da RED HAT, solicitamos encarecidamente ao convocador, que o profissional técnico possa cumprir pelo menos 1 das certificações solicitadas (Red Hat Certified System Administrator (RHCSA), com acompanhamento remoto, pelo serviços profissionais do fabricante.”

**PREGUNTA 1.**

En relación a las Certificaciones necesarias del técnico residente RED HAT, solicitamos encarecidamente a la convocante, que el profesional técnico pueda cumplir con al menos 1 de las certificaciones solicitadas (Red Hat Certified System Administrator (RHCSA), con el acompañamiento en forma remota, por los servicios profesionales del fabricante.

**RESPOSTA**

Pedido indeferido. A solicitação da proponente para o profissional não atende os termos estabelecidos nas Especificações Técnicas. Observa-se que o técnico residente, na forma solicitada, não possuiria as certificações necessárias para atuar de forma satisfatória na infraestrutura Red Hat de ITAIPU, bem como, seria um profissional com uma certificação extremamente básica em comparação com as demais solicitadas pela ITAIPU, assim sendo todas as atividades de maior complexidade seriam atendidas por um técnico remoto, o que difere das exigências estabelecidas nesta licitação. Por fim, para aumentar a competitividade do certame, a ITAIPU, conforme inciso V da Cláusula 10 da Minuta de Contrato, estabeleceu prazos razoáveis para apresentação das certificações dos profissionais.

**RESPUESTA**

Solicitud denegada. La solicitud del oferente para el profesional no cumple con los términos establecidos en las Especificaciones Técnicas. Se observa que el técnico residente, según lo solicitado, no tendría las certificaciones necesarias para trabajar satisfactoriamente en la infraestructura Red Hat de ITAIPU, así como, sería un profesional con una certificación extremadamente básica en comparación con las demás solicitadas por ITAIPU, como además de ser todas las actividades más complejas serían atendidas por un técnico remoto, lo que difiere de los requisitos establecidos en esta licitación. Finalmente, para aumentar la competitividad de la licitación, la ITAIPU, en los términos del inciso V de la Cláusula 10 de la Minuta de Contrato, estableció un plazo razonable para la presentación de las certificaciones de los profesionales.

**PERGUNTA 2.**

“Solicitamos encarecidamente a convocatória uma prorrogação de pelo menos 10 dias para preparar a melhor oferta que atenda aos requisitos do convocador.”

**PREGUNTA 2.**

Solicitamos encarecidamente a la convocante una prórroga de al menos 10 días para preparar la mejor oferta que se ajuste a los requerimientos de la convocante.

**RESPOSTA**

Pedido indeferido.

**PERGUNTA 3.**

No item 2.8, “Todas as despesas relacionadas a hospedagem, alimentação, deslocamento ou traslado do Técnico Residente Red Hat, são de inteira responsabilidade da CONTRATADA, cabendo a ITAIPU apenas os custos das horas de trabalho executadas pelo profissional da CONTRATADA.”, de que trata de despesas relativas a deslocamentos relacionados a “Viagens” ou execução de atividades fora das dependências da ITAIPU relacionadas no item 2.7. Solicitamos que sejam informados os possíveis locais de execução de atividades ou de realização de viagens e a frequência destes deslocamentos, para que estes custos sejam considerados na estimativa do valor da hora técnica do Técnico Residente.

**RESPOSTA**

O Técnico Residente Red Hat, deverá executar suas atividades on-site nas dependências da ITAIPU Binacional, especificamente na Usina Hidrelétrica de Itaipu em Foz do Iguaçu (Brasil) ou Hernandarias (Paraguai). Excepcionalmente e a critério exclusivo da equipe técnica de ITAIPU, as atividades do Técnico Residente Red Hat poderão ser executadas na modalidade remota. Por gentileza, reportar-se ao item II deste Aditamento.

**PERGUNTA 4.**

De acordo com o item 2.9 “Serão solicitadas 20 (vinte) subscrições RH00021, 4 (quatro) subscrições RH00152 e 12 (doze) subscrições RH000271 na data indicada na OIS (Ordem de Início de Serviços), sendo estas de faturamento garantido, e deverão ser entregues em no máximo 15 (quinze) corridos após a data estabelecida na OIS. As demais subscrições serão solicitadas de acordo com a demanda da ITAIPU ao longo da vigência do contrato portanto sem garantias de faturamento.” A contratante possui um cronograma definido para contratação do restante das subscrições durante a vigência do contrato? Caso não tenha definido o cronograma, pedimos que informem como serão realizadas e seus respectivos prazos para as contratações subsequentes, no decorrer da vigência do contrato?

**RESPOSTA**

Os pedidos de subscrições serão a cada 12 (doze)

**RESPUESTA**

Solicitud denegada.

**PREGUNTA 3.**

En el ítem 2.8, “Todos los gastos relacionados con alojamiento, alimentación, viaje o traslado del Técnico residente *Red Hat*, son de exclusiva responsabilidad del CONTRATISTA, siendo la ITAIPU únicamente responsable por los costos de las horas de trabajo realizadas por el profesional del CONTRATISTA”, que trata de gastos relacionados con desplazamientos relacionados con “Viajes” o ejecución de actividades fuera de las instalaciones de ITAIPU enumeradas en el ítem 2.7. Le solicitamos informe los posibles lugares para la realización de actividades o realización de viajes y la frecuencia de estos desplazamientos, para que estos costos sean considerados en la estimación del valor de la hora técnica del Técnico Residente.

**RESPUESTA**

El Técnico Residente de Red Hat debe realizar sus actividades on-site en las instalaciones de Itaipu Binacional, específicamente en la Usina Hidroeléctrica de Itaipu en Foz do Iguaçu (Brasil) o Hernandarias (Paraguay). Excepcionalmente ya criterio exclusivo del equipo técnico de ITAIPU, las actividades del Técnico Residente de Red Hat podrán ser realizadas en forma remota. Por favor refiérase al ítem II de este Aditivo.

**PREGUNTA 4.**

Según el ítem 2.9 “Serán solicitadas 20 (veinte) suscripciones RH00021, 4 (cuatro) suscripciones RH00152 y 12 (doce) suscripciones RH000271, siendo estas de facturación garantizada, y deberá ser entregado en un plazo máximo de 15 (quince) días calendario posteriores a la fecha establecida en la OIS. Las demás suscripciones y horas de servicio serán solicitadas de acuerdo con la demanda de ITAIPU durante toda la vigencia del contrato, por lo tanto, sin garantías de facturación.” ¿El contratante tiene un cronograma definido para la contratación del resto de las suscripciones durante la vigencia del contrato? Si no ha definido el cronograma, ¿le pedimos que informe cómo se llevarán a cabo y sus respectivos plazos para los contratos posteriores, durante la vigencia del contrato?

**RESPUESTA**

Los pedidos de suscripción serán cada 12 (doce)

meses, contados a partir do pedido inicial feito na Ordem de Início de Serviços (OIS). Contudo, a ITAIPU reserva-se o direito de pedir as subscrições durante toda a vigência do Contrato.

**PERGUNTA 5.**

A CLÁUSULA 51 do anexo IV Minuta de Contrato trata sobre a vigência do contrato de 36(trinta e seis) meses, conforme descrito “O presente CONTRATO terá vigência de 36 (trinta e seis) meses, contados a partir da data estabelecida na OIS, a ser emitida pela ITAIPU, após assinatura deste CONTRATO.”. Este contrato prevê renovação em alguma modalidade?

**RESPOSTA**

Não existe previsão para a prorrogação do prazo de 36 (trinta e seis) meses estabelecido na Cláusula 51 da Minuta do Contrato.

**PERGUNTA 6.**

Conforme item 2.12 do Anexo I Especificações Técnicas o mesmo cita que “A CONTRATADA deverá dispor de 01 (um) Técnico Residente Red Hat que deverá estar à disposição da ITAIPU em tempo integral no horário de trabalho de ITAIPU (40 horas semanais), com disponibilidade para eventuais execuções de atividades no período noturno, finais de semana e feriados.”, ou seja, a Contratada deverá manter disponível Técnico Residente Red Hat em tempo integral todos os meses durante toda a vigência do contrato. Se considerarmos que no decorrer da execução do contrato teremos 156 semanas, o Técnico Residente Red Hat estará disponível para a ITAIPU as 6.240 horas contratadas. Diante desses apontamentos, podemos considerar que mensalmente serão contratadas para execução das eventuais atividades 160(cento e sessenta) horas do Técnico Residente Red Hat?

**RESPOSTA**

Entendimento correto. Mensalmente serão contratadas aproximadamente 160 (cento e sessenta) horas, considerando 8 (oito) horas por dia e 5 (cinco) dias por semana. A previsão é aproximada em função do Calendário de Feriados da ITAIPU e de eventuais horas executadas em fins de semana e horários noturnos, conforme “Tabela 2” das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC.

meses a partir del pedido inicial realizado en la Orden de Inicio de Servicios (OIS). Sin embargo, ITAIPU se reserva el derecho de solicitar suscripciones durante toda la vigencia del Acuerdo.

**PREGUNTA 5.**

La CLÁUSULA 51 del Anexo IV de la Minuta de Contrato trata sobre la vigencia del contrato de 36 (treinta y seis) meses, en la forma descrita “El presente CONTRATO tendrá una vigencia de 36 (treinta y seis) meses, contados a partir de la fecha establecida en la OIS, a ser emitido por la ITAIPU, después de la firma de este CONTRATO”. ¿Prevé este contrato la renovación de alguna modalidad?

**RESPUESTA**

No está previsto ampliar el plazo de 36 (treinta y seis) meses, conforme lo establece la Cláusula 51 de la Minuta de Contrato.

**PREGUNTA 6.**

Según el ítem 2.12 del Anexo I de las Especificaciones Técnicas, establece que “La CONTRATISTA deberá disponer de 01 (un) técnico residente Red Hat que deberá estar a disposición de la ITAIPU en el horario de trabajo de la ITAIPU 40 (cuarenta) horas semanales, con disponibilidad para eventuales ejecución de actividades en el período nocturno, fines de semana y feriados”, es decir, el Contratista deberá mantener disponible un Técnico Residente de Red Hat a tiempo completo todos los meses durante la vigencia del contrato. Si consideramos que durante la ejecución del contrato tendremos 156 semanas, el Técnico Residente Red Hat estará disponible para ITAIPU por las 6.240 horas contratadas. En vista de estos apuntes, ¿podemos considerar que mensualmente se contratarán 160 (ciento sesenta) horas del Técnico Residente de Red Hat para realizar alguna actividad?

**RESPUESTA**

Interpretación correcta. Se contratarán aproximadamente 160 (ciento sesenta) horas mensuales, considerando 8 (ocho) horas diarias y 5 (cinco) días a la semana. La previsión es aproximada en base al Calendario de Feriados de ITAIPU y eventuales horas realizadas en fines de semana y en horario nocturno, de acuerdo con la “Tabla 2” de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC.

**PERGUNTA 7.**

De acordo com o item 2.7 do Anexo I Especificações Técnicas as atividades do Técnico Residente Red Hat deverão ser executadas on-site nas dependências da Itaipu Binacional ou poderão ser executadas remotamente, em caráter excepcional e a critério da equipe Técnica de ITAIPU, conforme descrito a seguir “O Técnico Residente Red Hat, deverá executar suas atividades on-site nas dependências da Itaipu Binacional, especificamente na Central Hidrelétrica de Itaipu em Foz do Iguaçu (Brasil) ou Hernandarias (Paraguai). Excepcionalmente, e a critério exclusivo da equipe técnica de ITAIPU, as atividades do Técnico Residente Red Hat poderão ser executadas em outra localidade ou na modalidade remota.”. Caso a empresa contratada seja sediada no Brasil o Técnico Residente ficará residente na Hidrelétrica de Itaipu em Foz do Iguaçu (Brasil) e não haverá deslocamento para a Hernandarias (Paraguai). Nosso entendimento está correto?

**RESPOSTA**

Entendimento correto. No caso da contratada ser estabelecida no Brasil, o técnico ficará lotado e acessará a ITAIPU por Foz do Iguaçu. No caso da contratada ser estabelecida no Paraguai, o técnico ficará lotado e acessará a ITAIPU por Hernandarias. Contudo, cabe ressaltar que a Usina Hidrelétrica de ITAIPU está na divisa entre o Brasil e o Paraguai, sendo que seu território configura um condomínio entre os dois países.

II) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.2 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional AF 0612-22, a ITAIPU altera a redação do subitem 2.7 das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC:

**DE:**

2.7 O Técnico Residente Red Hat, deverá executar suas atividades on-site nas dependências da Itaipu Binacional, especificamente na Central Hidrelétrica de Itaipu em Foz do Iguaçu (Brasil) ou Hernandarias (Paraguai). Excepcionalmente e a critério exclusivo da equipe técnica de Itaipu, as atividades do Técnico Residente Red Hat poderão ser executadas em outra localidade ou na modalidade remota.

**PREGUNTA 7.**

De acuerdo con el ítem 2.7 del Anexo I de las Especificaciones Técnicas, las actividades del Técnico Residente de Red Hat deben ser realizadas presencialmente en las instalaciones de Itaipu Binacional o pueden ser realizadas a distancia, excepcionalmente y a criterio del equipo Técnico de ITAIPU, como se describe a continuación “El técnico *residente Red Hat*, deberá realizar sus actividades presenciales de las instalaciones de ITAIPU Binacional, específicamente en la Central Hidroeléctrica de Itaipú en Foz de Iguazú (Brasil) o Hernandarias (Paraguay). Excepcionalmente y a criterio exclusivo del equipo técnico de ITAIPU, las actividades del Técnico *Residente Red Hat* podrán realizarse en otra ubicación o en modalidad remota”. Si la empresa contratada tiene su sede en Brasil, el Técnico Residente será residente en la Usina Hidroeléctrica de Itaipu en Foz do Iguazú (Brasil) y no habrá desplazamientos a Hernandarias (Paraguay).

¿Es correcta nuestra interpretación?

**RESPUESTA**

Interpretación correcta. En caso de que el contratista esté establecido en Brasil, el técnico será asignado y accederá a ITAIPU a través de Foz do Iguazú. En caso de que el contratista esté establecido en Paraguay, el técnico será asignado y accederá a ITAIPU a través de Hernandarias. Sin embargo, cabe señalar que la Usina Hidroeléctrica de ITAIPU está ubicada en la frontera entre Brasil y Paraguay, y su territorio constituye un condominio entre los dos países.

II) De conformidad con lo dispuesto en el sub ítem 2.6.2 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta Electrónica Binacional AF 0612-22, la ITAIPU modifica la redacción del sub ítem 2.7 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC:

**DE:**

2.7 El técnico *residente Red Hat*, deberá realizar sus actividades presenciales de las instalaciones de ITAIPU Binacional, específicamente en la Central Hidroeléctrica de Itaipú en Foz de Iguazu (Brasil) o Hernandarias (Paraguay). Excepcionalmente y a criterio exclusivo del equipo técnico de ITAIPU, las actividades del Técnico *Residente Red Hat* podrán realizarse en otra ubicación o en modalidad remota.

**PARA:**

2.7 O Técnico Residente Red Hat, deverá executar suas atividades on-site nas dependências da Itaipu Binacional, especificamente na Central Hidrelétrica de Itaipu em Foz do Iguaçu (Brasil) ou Hernandarias (Paraguai). Excepcionalmente e a critério exclusivo da equipe técnica de Itaipu, as atividades do Técnico Residente Red Hat poderão ser executadas na modalidade remota.

III) Face à alteração ocorrida, a ITAIPU disponibiliza, em anexo a este aditamento, a versão atualizada das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC, com as alterações na cor azul.

IV) Permanecem inalteradas as demais condições contidas no Caderno de Bases e Condições do Pregão Eletrônico Binacional AF 0612-22.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico  
Data de emissão: 31.05.22

**PARA:**

2.7 El técnico *residente Red Hat*, deberá realizar sus actividades presenciales de las instalaciones de ITAIPU Binacional, específicamente en la Central Hidroeléctrica de Itaipú en Foz de Iguazu (Brasil) o Hernandarias (Paraguay). Excepcionalmente y a criterio exclusivo del equipo técnico de ITAIPU, las actividades del Técnico *Residente Red Hat* podrán realizarse en modalidad remota.

III) En vista a las alteraciones realizadas, ITAIPU pone a disposición, en anexo de este aditivo, la versión actualizada de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC, con los cambios en textos de color azul.

IV) Permanecen inalteradas las demás condiciones contenidas en el Pliego de Bases y Condiciones de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional AF 0612-22

Elaboración: División de Apoyo Técnico  
Fecha de emisión: 31.05.22